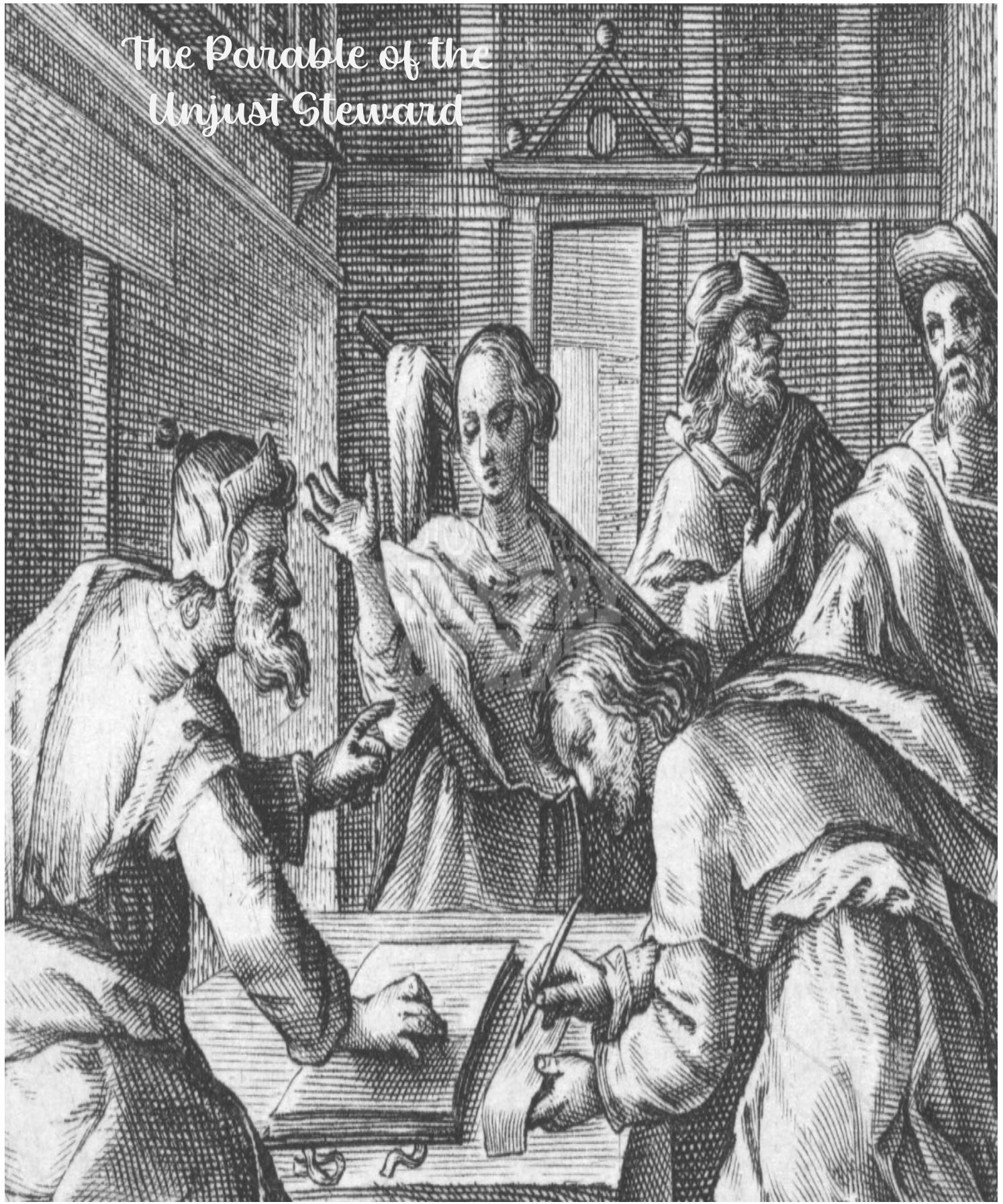


# 25TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

The Parable of the  
Unjust Steward



**THE CATHOLIC COMMUNITY OF DOUGLAS-PIRTLEVILLE**

***La Comunidad Católica de Douglas – Pueblo Nuevo***

**September 20/21, 2025**

Dear Parishioners,

- ♦ This Sunday is Catechetical Sunday with the theme, “Always be ready to give an explanation (for a reason) for your hope (1 Peter 3: 15).” This theme is so timely as we are solemnly observing the Jubilee Year of Hope, one of the theological virtues. The Lord provides hope. St. Peter urges us to be prepared to articulate the basis/foundation of our faith, with respect and gentleness. Catholicism is a reasoned faith. We can use reason to explain our faith. That’s why, it is necessary to study our faith in our classroom and not only as an ordinary classroom but as a sacramental space and sacred environment where we penetrate the depths of life. The desire, the seeking and search for wholeness and fulfillment in life is, as it were, a hunger and thirst for God and that’s religion. There will be a blessing/commissioning of Catechists in the Sunday Masses.
- ♦ his Sunday’s gospel, the parable of the dishonest steward, is one of the strangest passages and by far, the most difficult to interpret. No wonder, there have been so many commentaries about the narrative. With his back against the wall, he immediately figured out a way to get out of trouble by negotiating (removing) the interest. If he didn’t act on it rapidly, the boss would have fired him instantly. But it appeared he didn’t want to dismiss him. Remember the power of second chances. At the end of the episode, Jesus commended the clever steward for his astuteness in rectifying a would have been shameful scenario and terrible crisis. It could have easily gone out of proportion had he not acted on it. Jesus praised him despite the mess he created because of how he handled a difficult issue and straightened things out. He made everyone involved happy, satisfied and delighted and in fact, still made friends. All winners and no losers. Grace, healing and mercy can still work in a seemingly hopeless and ugly situation.
- ♦ Thank you to those who graced the St. Luke Parish Fiesta with their presence. The support this year was phenomenal and extraordinary in ways I cannot put in words. We may not meet our monetary goal, but we will always cherish the memories of this year’s festival. Thank you to the fiesta committee who made this parish event special and to the volunteers for their hard work. Even if the weather was not on our side, still we managed to enjoy the moment and whatever St. Luke had to offer. Thank you to all who helped prepare the super food, the volunteers who set up and taken down the tents, manned the booths, provided music and entertainment, fun and games.
- ♦ There will be a special collection for Catholic Schools next weekend September 27/28, 2025. Please support Loretto School, a jewel in the crown, and a Catholic school that lives up to its name: educating for life in the mind and heart of Christ. Happy 101-year-old Loretto School. Loretto turns 101 years old, a century and one on September 24, Wednesday.
- ♦ Starting September 24, Wednesday, 7:00pm-8:00pm, there will be an exposition of the Blessed Sacrament, St. Luke Church. Confessions will also be available. This is open to everyone who wishes to spend some time with the Lord as a personal space and time.
- ♦ There will be a confirmation parent/guardian meeting for the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> year on September 24, Wednesday, 6:00 pm – 7:00 pm, St. Luke Church. A separate meeting will be held for the First Communion program (TBD).

In the service of Christ and humanity,

***Fr. Jojo***

THE CATHOLIC COMMUNITY OF DOUGLAS-PIRTLEVILLE

*La Comunidad Católica de Douglas – Pueblo Nuevo*

September 20/21, 2025

Queridos Feligreses,

- ♦ Este domingo es el domingo catequético con el tema: "Estén siempre listos para dar una explicación (por una razón) de su esperanza (1 Pedro 3: 15)". Este tema es tan actual cuando celebramos solemnemente el Año jubilar de la esperanza, una de las virtudes teologales. El Señor proporciona esperanza. San Pedro nos insta a estar preparados para articular la base / fundamento de nuestra fe, con respeto y gentileza. El catolicismo es una fe razonada. Podemos usar la razón para explicar nuestra fe. Por eso, es necesario estudiar nuestra fe en nuestro aula y no solo como un aula ordinaria sino como un espacio sacramental y un ambiente sagrado donde penetramos en las profundidades de la vida. El deseo, la búsqueda y la búsqueda de plenitud y plenitud en la vida es, por así decirlo, hambre y sed de Dios y eso es religión. Habrá una bendición / comisión de catequistas en las misas dominicales.
- ♦ El evangelio de este domingo, la parábola del mayordomo deshonesto, es uno de los pasajes más extraños y, con mucho, el más difícil de interpretar. No es de extrañar que haya habido tantos comentarios sobre la narrativa. Con la espalda contra la pared, inmediatamente descubrió una manera de salir del problema negociando (eliminando) el interés. Si no hubiera actuado rápidamente, el jefe lo habría despedido instantáneamente. Pero parecía que no quería despedirlo. Recuerda el poder de las segundas oportunidades. Al final del episodio, Jesús elogió al inteligente mayordomo por su astucia al rectificar un escenario vergonzoso y una crisis terrible. Fácilmente podría haber sido desproporcionado si no hubiera actuado en consecuencia. Jesús lo elogió a pesar del desastre que creó debido a la forma en que manejó un problema difícil y enderezó las cosas. Hizo que todos los involucrados estuvieran felices, satisfechos y encantados y, de hecho, todavía hizo amigos. Todos ganadores y ningún perdedor. La gracia, la sanidad y la misericordia aún pueden funcionar en una situación aparentemente desesperada y fea.
- ♦ Gracias a aquellos que honraron la Fiesta de la Parroquia de San Lucas con su presencia. El apoyo de este año fue fenomenal y extraordinario de una manera que no puedo expresar con palabras. Puede que no cumplamos con nuestra meta monetaria, pero siempre apreciaremos los recuerdos del festival de este año. Gracias al comité de la fiesta que hizo que este evento parroquial fuera especial y a los voluntarios por su arduo trabajo. Incluso si el clima no estaba de nuestro lado, logramos disfrutar el momento y todo lo que St. Luke tenía para ofrecer. Gracias a todos los que ayudaron a preparar la súper comida, los voluntarios que instalaron y desmontaron las carpas, cuidaron los puestos, brindaron música y entretenimiento, diversión y juegos.
- ♦ Habrá una colecta especial para las escuelas católicas el próximo fin de semana 27 y 28 de septiembre de 2025. Por favor, apoye a Loretto School, una joya de la corona y una escuela católica que hace honor a su nombre: educar para la vida en la mente y el corazón de Cristo. Feliz escuela Loretto de 101 años. Loretto cumple 101 años, un siglo y uno el miércoles 24 de septiembre.
- ♦ A partir del 24 de septiembre, miércoles, de 7:00 p.m. a 8:00 p.m., habrá una exposición del Santísimo Sacramento, Iglesia de San Lucas. Las confesiones también estarán disponibles. Esto está abierto a todos los que deseen pasar algún tiempo con el Señor como un espacio y tiempo personal.
- ♦ Habrá una reunión de confirmación de padres / tutores para el 1er y 2do año el miércoles 24 de septiembre, de 6:00 p.m. a 7:00 p.m., en la Iglesia St. Luke. Se llevará a cabo una reunión separada para el programa de Primera Comunión (TBD).

**Al servicio de Cristo y de la humanidad,**

**Fr. Jojo**

# St. Luke Fiesta Results

It is with heartfelt humility and deep gratitude that Fr. Jojo and Fr. Marco thank each of you for your dedicatoins, commitment, labors of love, and persistent prayers when we thought the rain would cancel our event.

We thank the City of Douglas, Douglas Public Schools, Douglas Police Dept., Art and Ruben Torres, their staff, and the musicians who donated time and talent to give life and entertainment during our fiesta.

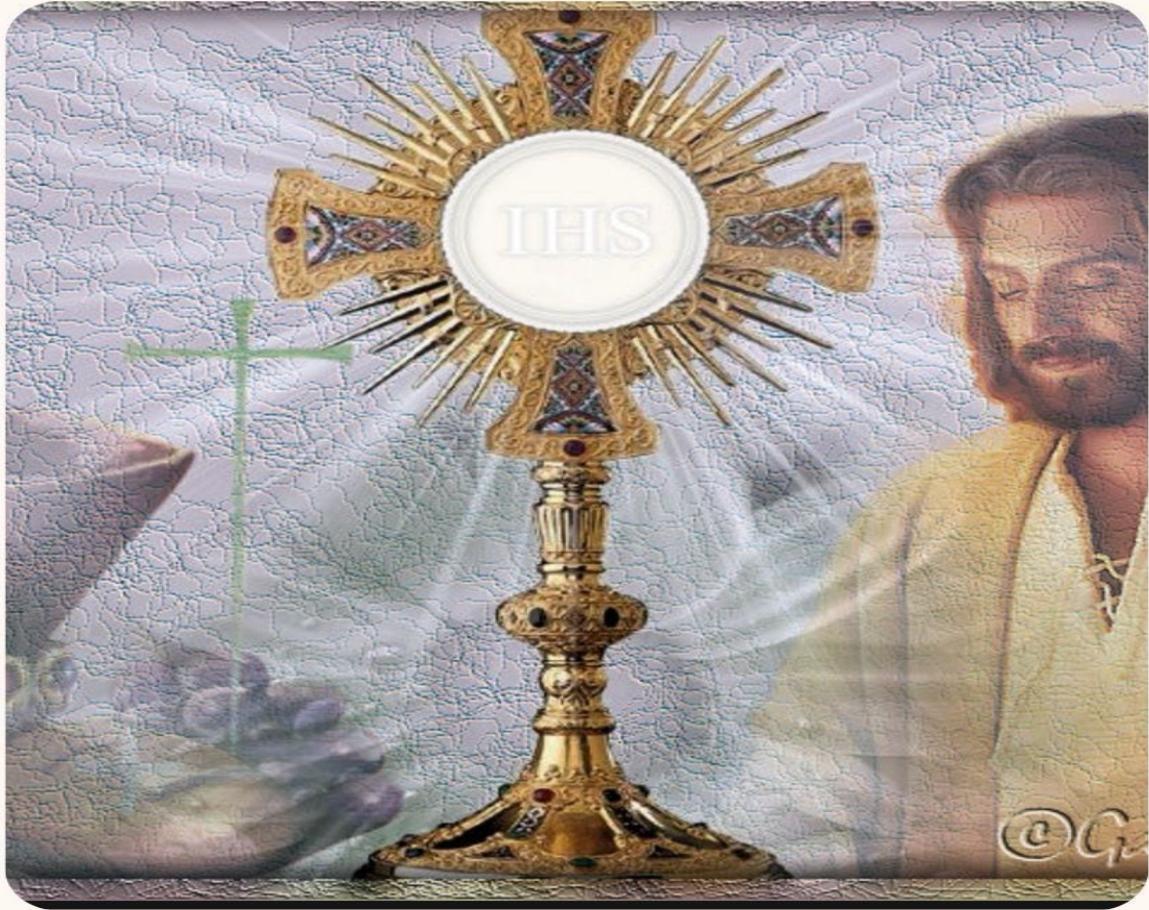
To our volunteers—it is you who didn't give up when we thought ther weather was going to overtake us. To our volunteers whose positivity spread like wildfire! Thanks to each and everyone of you for your hard work. Our success belongs to all of you who had a hand from start to finish! I don't want to forget the students from Loretto Catholic School who demonstrated such togetherness and helpfulness to everyone. Kudos to Ms. Moreno and Mr. Alvarez for their leadership!

Here are our results:

Pastries	\$ 407.00
Loretto Snack Shak	1,460.00
Tacos	787.00
Burritos / Fruit	1,525.00
Filipino Food	921.00
Corn . Corn Cocktails	994.00
Burgers	1,043.00
Rummage	787.50
Carne Asada	1,143.00
Cornish Games Hens	467.00
Carne Asada Bundle Meal	120.00
Cornish Game Hen Bundle Meal	90.00

Ticket sales:	\$9,686.01
Corn Tamales	1,435.00
Menudo	1,116.00
Barbacoa	1,019.00
Donations	1,300.00
Ramona's raffle	975.00
Sub Total:	\$15,531.01
Baked Sale earnings	<u>3,040.00</u>
Sub Total:	\$18,571.01
Expenses	<u>- 3,448.00</u>
Total:	\$15,123.01





# **HORA SANTA**

---

**IGLESIA SAN LUCAS**  
**DOMINGO 21 DE SEPTIEMBRE 2025**

**12:00 P.M. – 1:00 P.M.**

---

**DIACONO MARIO CASTILLO**

**"En el silencio del Sagrario, el Corazón de Jesús late por tí. Ven, míralo... y déjate mirar por Él."**

# **LORETO SCHOOL NEWS / Noticias de la Escuela Loretto**

**Loretto School Mass sponsored by 5th grade**

## READERS

Griselda Hernandez  
Rosella Melgoza

## SERVERS

Luis Pedrezoa  
Francisco Ballesteros  
Sergio Castillo  
Santiago Ibarra



## **Ongoing Christian Initiation of Adults . . .**

The RCIA / OCIA is a journey by which adults may enter the Catholic Church.

St. Luke is currently welcoming those who are led by the Holy Spirit to inquire about our Catholic faith, or a means to complete your Initiation Sacraments of First Holy Communion and / or Confirmation.

Feel free to come by the parish office weekdays, except Thursdays to register. Please bring copies of any Sacraments you may have.

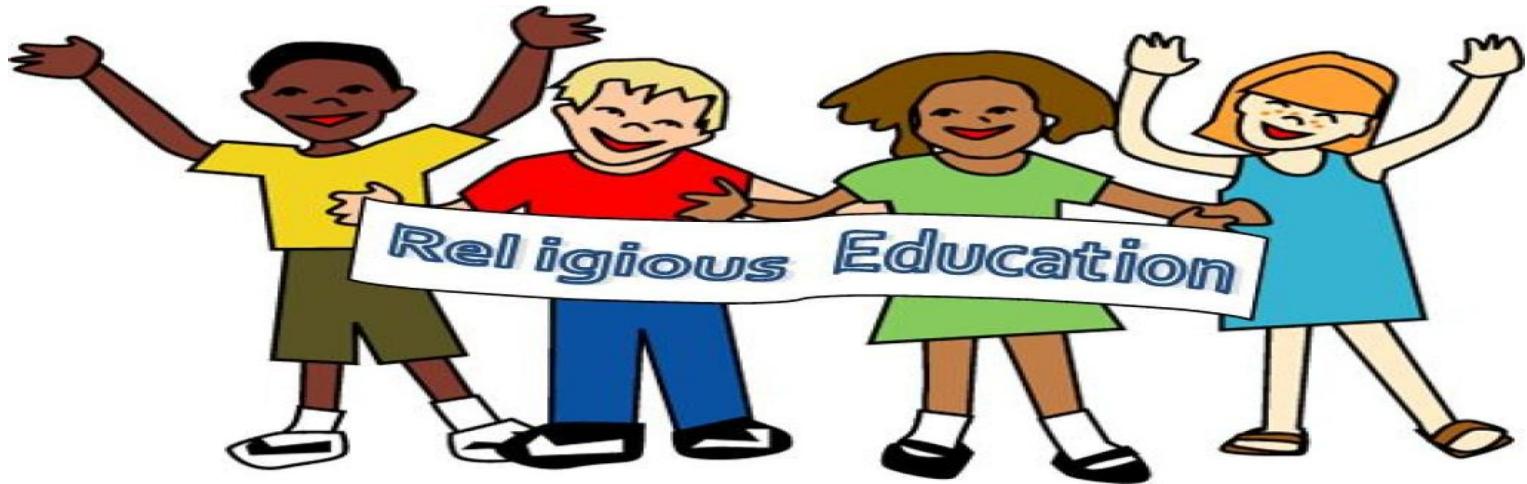
The classes are conducted Mondays, and begin Sept. 29, 2025, 7—8:30 pm, parish hall at St. Luke.

## **SOCIETY OF ST. VINCENT DE PAUL**

Please join St. Vincent de Paul, on the feast of St. Vincent de Paul for our 1st Annual Walk for the Poor. Please make a food donation for our food pantry and walk with us on Saturday, September 27, 2025 at 10am after our 9:00am Mass at Immaculate Conception. We encourage our CCD classes to join us in walking from the church to St. Vincent de Paul on G Avenue. Water will be provided and rides back to the church are available for those who don't want to walk back to the church.

St. Vincent de Paul will be selling 91M Click Million Dollar tickets next weekend, September 20 and 21, 2025 after the Saturday and Sunday Masses at St. Luke's (5pm, 9am and 11 am). \$25 each or 5 for \$100.

First prize 2025 Kia Carnival Hybrid SX Prestige, 2nd prize 2 First Class Airline tickets anywhere in the world, 3rd prize \$5000.  
All proceeds stay in Douglas and support the food and financial assistance programs at St. Vincent de Paul and our neighbors in need.



# Welcome ~ Bienvenidos

CCD registration is now over  
La inscripción en el CCD ha terminado.

**CLASSES BEGIN MON. SEPT. 22**

**LAS CLASES EMPIEZAN EL LUNES, 22 DE SEPT.**

## ST. LUKE

Mondays

Grades 1 & 2                  4—5 pm

Grades 4-5-6                  5—6 pm

Grade 7B                  6—7 pm

Tuesdays

Grade 3B                  4—5 pm

Grade 3A                  5—6 pm

Grade 7 (First yr Confirmation)                  7—8 pm

Wednesdays

Grade 8 (2nd yr Confirmation)                  7—8 pm

## ST. BERNARD

Wednesdays

Grade 3                  3:30—4:30 pm

### Weekly Holy Hour

Wednesdays—7—8 pm St. Luke  
For all Confirmation Students

**PARENT MEETING FOR  
CONFIRMATION STUDENTS  
WEDNESDAY, Sept. 24**

**6 - 7 pm**

## IMMACULATE CONCEPTION

Mondays

Grade 1                  4—5 pm

Grade 7 (1st yr Confirmation)                  6—7 pm

Grade 8 (2nd yr Confirmation)                  7—8 pm

Tuesdays

Grade 2                  4—5 pm

Wednesdays

Grade 3                  4—5 pm



# SACRAMENTS / Sacramentos

## BAPTISM GUIDELINES

- Call your parish office to register for in person pre-baptism class, 1st Friday of month in English, or 2nd Thursday of month in Spanish. Classes will be given at St. Luke parish hall. Once class is completed, verified, and the paperwork is complete, a date for Baptism will be given.
- CHANGE: St. Luke—3rd Tuesday  
St. Bernard—3rd Saturday  
Immaculate Conception—2nd Saturday
- Godparents must adhere to sponsor qualifications.

## REQUISITOS PARA EL SACRAMENTO DEL BAUTISMO

Llame a su oficina parroquial para inscribirse en la clase pre-bautismal en persona, 1º viernes de cada mes en inglés, o 2do jueves de cada mes en español. Las pláticas están en el salón parroquial de San Lucas. Una vez que el papeleo se haya completado y verificado, se le dará la fecha para Bautizar.

- CAMBIO: San Lucas—3er martes  
San Bernardo—3er sábado  
Inmaculada Concepcion—2nd sábado

## Calendar / Calendario - Movimiento de Cursillo

DATE / FECHA	ACTIVITY / ACTIVIDAD—September / Septiembre
Tuesday / Martes Sept. 2	Ultreya
Tuesday / Martes Sept. 9	Talk—Tema 3 días del Cursillo
Sunday / Domingo Sept. 14	Misa de Colores 6—7 pm—IC Church
Thursday / Juecwa Sept. 18	Holy Hour / Hora Apostolica 4—5 pm—IC Church
Tuesday / Martes Sept. 23 Sept. 30—NO CLASS	Talk—Tema Los 3 días del Cursillo

# de colores

# Rest in Peace

We Remember. .



## Ministerios en Español. . .

### 1. Grupos de Oracion ~

Inmaculada, los Lunes, 7pm

San Lucas, los Domingos 12pm

### 2. Legion of Mary ~ Inmaculada, los Martes, 10am

### 3. Crescimiento ~ Inmaculada, los Lunes, 5pm

### 4. Cursillistas “Escuelita” ~ CYC, los Martes, 6pm

### 5. Estudio de Biblia ~ CYC, los Miércoles, 7pm

## UPCOMING:

Men's Cursillo retreat

April 16 – 19, 2026

Women's Cursillo retreat

April 23 – 26, 2026



# MASS INTENTIONS

## Saint Luke

Saturday, September 20

5:00 p. m. English Mass

- + Edward & Rafaela Calderon
- + Henry Morales
- + Chuck Hoyack
- + Javier Lamadrid
- + Frank X. Cornejo
- + Salome, Beki, & Cecil Chavez
- + Hector Armando Ortega

Recovery of Health:

Frank Tadeo ~ Francisco Melgoza

Special Intention:

Robert & Concha Muñoz ~ Patrick Hoyack ~  
Phillip John ~ George Watkins ~ Veronica  
Muñoz ~ Carrie Deen Krentz ~ Melissa  
Lamadrid, Daniel Barcelo

In Thanksgiving:

Divino Niño Jesús & the intercession of St.  
Anthony, St. Benedict

Sunday, September 21

9:00 a. m. English Mass

- + Luciano Gonzalez III + Rick Harmon
- + Jennifer Cardona + Fr. Ted Lobo
- + Roberto Rene Garcia (Ann.)

Recovery of Health: Annamaria Manjares

Special Intention: Solomon Grossman

In Thanksgiving:

Our Lord, Jesus Christ for answered prayers  
The intercession of St. Charbel, St. Rita,  
St. Dymphna, & St. Bonaventure

11:00 a. m. Spanish Mass

- + Alicia L. Morales
- + Antonio Quijada (Ann.)
- + Luis Antonio Cossio
- + Lorena Verdugo (Ann.)

Por la Salud de:

Irene y Lucia Mendez ~ Juan Francisco Mon-

taño

En Accion de Gracias: Almas del Purgatorio

Monday, September 22

7:00 a. m. English Mass

Special Intention : Community CCD program

Tuesday, September 23

7:00 a. m. English Mass

+ Rosa "Chita" Montaño

Wednesday, September 24

7:00 a. m. English Mass

+ Hector Ballesteros  
+ Jesus Acosta (1st Ann.)

Thursday, September 25

7:00 a. m. English Mass

Special Intention: Sue Krentz & Shirley Gregory

Friday, September 26

7:00 a. m. English Mass

Special Intention: Clergy of the Parish



### IN SINCERE APPRECIATION

Envelope & Online collections for the week of

September 14, 2025

\$1,763.22

Religious Education Program  
\$568.00

### Raffle Winners

The winners of Ramona's kitchen  
appliance raffles:

1st Prize: Victor Manuel Barrios

2nd Prize: Mateo Diaz

Congratulations!

# MASS INTENTIONS

## Immaculate Conception

### Saturday, September 20

6:00 p. m. Spanish Mass (Publica)  
+ Héctor y Lorenza Leon  
Intencion Especial: Jason Peraza (B-day)

### Sunday, September 21

12:00 p. m. English Mass (Public)  
+ Pedro & Maria Urquijo + Maria T. Varela  
+ Fr. Arnold Noriega + Maria R. Salcido  
+ Albert & Ofelia Varela + Josefina Perotti  
+ Arnoldo & Juanita Galaz + Maria Quezada  
+ Eloisa Bernal (2nd Ann.)  
Recovery of Health: Lupe Acuña  
Special Intention:  
Nancie Ames ~ Perotti fam. siblings ~ Holy Souls  
in Purgatory

### 6:00 p. m. Spanish Mass (Public)

+ Jorge "Koki" Salazar + Letty Sanchez  
+ Hector y Lorenza Leon + Emma Robles Lopez  
+ Roberto e Irma Flores + Irma Ruth Gomez  
+ J. L. "Chepa" Velasquez + Nabor Morales  
+ Hector y Maria Romero + Reynaldo Majalca  
+ Luis Carlos Majalca, Sr. + Ana Maria Majalca  
+ Luis Carlos Majalca, Jr. + Magdalena Majalca  
+ Francisco Durazo  
Por la Salud de:  
Jiselle Flores ~ Marty Flores

### Monday, September 22

9:00 a. m. Spanish Mass (Publica)  
Intencion Especial:  
Skip & Meredith Whatcott (Wed. An.)

### Tuesday, September 23

9:00 a. m. Spanish Mass (Publica)  
+ Dr. George Spikes + Bea Smith  
+ Padre Antonio Ruiz + Jerry Smith  
Por la Salud de: Jose Luis e Irma Basulto  
Intencion Especial: David Carbajal (B-day)

### Wednesday, September 24

9:00 a. m. Spanish Mass (Publica)  
+ Manuel "Manny" Barco  
Intenicon Especial:  
Miguel y Enriqueta Chavez

### Thursday, September 25

9:00 a. m. Spanish Mass (Publica)  
+ Michael Portugal Sierra

### Friday, September 26

9:00 a. m. Spanish Mass (Publica)  
Intencion Especial: Jose Luis e Irma Basulto

### Saturday, September 27

9:00 a. m. Spanish Mass (Publica)  
Intencion Especial: Jose Luis e Irma Basulto



### IN SINCERE APPRECIATION

Envelope & Online collections for the week of  
September 14, 2025

\$1,343.13

### Religious Education Program

\$369.25

# MASS INTENTIONS

## *saint Bernard*

Sunday, September 21

9:30 a. m. Our Lady of La salette (English)

Special Intention:

The intercession of Our Lady of  
La salette

Sunday, September 21

9:30 a. m. St. Bernard (English / Spanish)

+ Victor Mendez

+ Manuel "Manny" Barco

+ Juvencia Munoz

+ Mike & Alicia Gomez

+ Trevor Jones (B-day)

+ Cristobal Robles (Ann.)

+ Carlota Olachea (B-day)

+ Francisco Bernardo Larez



### IN SINCERE APPRECIATION

### NUESTRO MÁS SINCERO APRECIOS

Envelope & Online collections for the week of  
September 14, 2025

St. Bernard	\$ 528.00
La Salette	\$ 720.00

Religious Education Program  
\$167.60

# To Report Abuse

## CALL 911

- CALL LAW ENFORCEMENT TO MAKE A REPORT.
  - IF THE ABUSE HAPPENED IN ARIZONA, CALL THE POLICE OR SHERIFF'S OFFICE IN THE SPECIFIC AREA.
  - IF THE ABUSE HAPPENED IN ANY OTHER STATE, CALL THE POLICE OR SHERIFF'S OFFICE IN THE SPECIFIC AREA OF THAT STATE.
- CALL THE DIOCESE IN WHICH THE ABUSE HAPPENED.

IF THE ABUSE HAPPENED IN THE DIOCESE OF TUCSON, CALL THE VICTIM ASSISTANCE PROGRAM OF THE DIOCESE OF TUCSON AT 520-623-0344 (1-800-234-0344 IN ARIZONA) AND/OR THE OFFICE OF CHILD, ADOLESCENT AND ADULT PROTECTION OF THE DIOCESE OF TUCSON AT 520-838-2513.

IF THE ABUSE HAPPENED IN ANY OTHER DIOCESE AND YOU LIVE IN ARIZONA, YOU MAY CALL THE VICTIM ASSISTANCE PROGRAM OF THE DIOCESE OF TUCSON, THE OFFICE OF CHILD, ADOLESCENT AND ADULT PROTECTION OF THE DIOCESE OF TUCSON OR THE DIOCESE OR ARCHDIOCESE IN WHICH THE ABUSE HAPPENED.

## LLAMA AL 911

- LLAME A LAS AUTORIDADES PERTINENTES Y HAGA LA DENUNCIA.
- SI EL ABUSO OCURRIO EN ARIZONA, LLAME A LA POLICIA O A LA OFICINA DEL ALGUACIL DEL AREA ESPECIFICA.
- SI EL ABUSO OCURRIO EN OTRO ESTADO, LLAME A LA POLICIA O A LA OFICINA DEL ALGUACIL EN EL AREA ESPECIFICA DE ESE ESTADO.

LLAME A LA DIOCESIS DONDE OCURRIO EL ABUSO.

SI EL ABUSO OCURRIO EN LA DIOCESIS DE TUCSON, LLAME A LA OFICINA DEL PROGRAMA DE LA DIOCESIS DE TUCSON DE ASISTENCIA PARA VICTIMAS AL NUMERO 520-623-0344 (1-800-234-0344 EN ARIZONA) Y/O A LA OFICINA PARA LA PROTECCION DEL NIÑO, EL ADOLESCENTE Y EL ADULTO EN LA DIOCESIS DE TUCSON AL NUMERO 520-838-2513.

SI EL ABUSO OCURRIO EN OTRA DIOCESIS Y USTED VIVE EN ARIZONA, USTED PODRA LLAMAR A LA OFICINA DEL PROGRAMA DE ASISTENCIA A LAS VICTIMAS, LA OFICINA DE LA PROTECCION DEL NIÑO, EL ADOLESCENTE Y EL ADULTO DE LA DIOCESIS DE TUCSON O LA DIOCESIS O ARQUIDIOCESIS EN LA CUAL OCURRIO EL ABUSO.

## BULLETIN HIGHLIGHTS

CCD classes begin this week, Monday, September 22. All registrations close Monday. The days for each class in each parish are in the bulletin.

Immaculate Conception will sponsor a baked gooies sale this weekend, September 21 –22 to raise funds to defray expenses for items needed for their fiesta. Please help them help their parish.

Dcn Mario will conduct a Holy Hour from 12—1 pm, St. Luke, after the 11am Mass this weekend..

This weekend, September 20–21, the Society of St. Vincent de Paul will be at St. Luke to sell Jim Click raffle tickets for a \$25.00 donation. There are various prizes well worth your cash donation. All money raised from our location will remain in Douglas to feed and help those in need.

St. Luke community wishes to thank each and everyone who supported our annual fiesta last weekend. The rain cancelled us on Friday, but we were in full force Saturday and Sunday. Our wholehearted gratitude goes to our volunteers, the City of Douglas, Douglas Public Schools , and the Douglas Police Dept. The results are in the bulletin. Thank you

## INFORMACIÓN IMPORTANTE DEL BOLETÍN

Las clases de CCD comienzan esta semana, el lunes 22 de septiembre. Todas las inscripciones cierran el lunes. Los días de cada clase en cada parroquia están en el boletín.

La Inmaculada Concepción patrocinará una venta de gooies horneados este fin de semana, 21 y 22 de septiembre, para recaudar fondos para sufragar los gastos de los artículos necesarios para su fiesta. Por favor, ayúdelos a ayudar a su parroquia.

Dcn Mario llevará a cabo una Hora Santa de 12 a 1 pm, St. Luke, después de la Misa de las 11 am este fin de semana.

Este fin de semana, 20 y 21 de septiembre, la Sociedad de San Vicente de Paúl estará en St. Luke para vender boletos de rifa Jim Click por una donación de \$ 25.00. Hay varios premios que bien valen su donación en efectivo. Todo el dinero recaudado de nuestra ubicación permanecerá en Douglas para alimentar y ayudar a los necesitados.

La comunidad de St. Luke desea agradecer a todos y cada uno de los que apoyaron nuestra fiesta anual el fin de semana pasado. La lluvia nos canceló el viernes, pero estuvimos con toda nuestra fuerza el sábado y el domingo. Nuestra más sincera gratitud a nuestros voluntarios, a la ciudad de Douglas, a las Escuelas Públicas de Douglas y al Departamento de Policía de Douglas. Los resultados están en el boletín. Gracias

OFFICE HOURS  
BY APPOINTMENT



GLORIA E. GARCIA-MARISCAL, M.D.  
GENERAL MEDICINE

1535 10<sup>th</sup> Street Telephone: (520) 805-0650  
Douglas, AZ 85607 Fax: (520) 805-0668



DOUGLAS  
REALTY  
GROUP

IRENE J. GARCIA  
Realtor  
MVG Realty LLC dba  
Douglas Realty Group  
620 E. 10th St. Douglas, AZ 85607  
OFFICE: 520.364.2437  
FAX: 520.364.3010  
MOBILE: 520.234.0623  
irenejgarcia@hotmail.com



Like us on facebook!

Chatita's Steakhouse  
Ruth & Jose Durazo  
Managers  
301 E 10th St.  
Douglas AZ 85607  
Open Daily 12-10  
[www.chatitas.net](http://www.chatitas.net)  
rddc\_18@hotmail.com  
520-364-1144

**Lupita's Cake Supply**  
Todo para sus pasteles

208 G. Ave.  
Douglas, Az.  
520-805-9676



**Golden Child**

**Childcare**

D.E.S.  
Certified



CPR  
Certified

State  
Licensed

First Aid  
Certified

Private  
Accepted

Open  
Everyday

**Cynthia Delgado**

901 7th Street

Douglas, AZ 85607 - 520-364-3530

School Transportation Provided  
With Snacks and Meals

**Brown-Page  
Mortuary, Inc.**

Phone: 364-3434  
910 F Avenue  
Douglas, Arizona

**Douglas Meat Market**



**Bobby & Cecilia Carnal**

430 G Avenue  
Douglas, Arizona 85607  
Phone 520-364-3848 Fax 520-364-2030  
Email douglasmeat@msn.com

**Border Taco**

Francisco & Angelina Durazo  
Owners

Douglas, AZ 85607  
103 E. 5<sup>th</sup> Street  
520-364-6196  
We Deliver!



**Maria's Day Care  
Group Home**

Te ofrecemos:  
Personal capacitado  
Preparación Pre-Kinder  
Edades 2 a 12 años

Certificada por:  
DHS, Quality First, Nacara

2101 13th Street • Douglas, Arizona 85607

Tel: (520) 364.12.44  
Fax: (520) 364.13.02

**Freedom Automotive**

[www.freedomssalesonline.com](http://www.freedomssalesonline.com)

Jimmy "El Pelon" Tercero

207 E. Fry Blvd. Office: 520-335-6902  
Sierra Vista, AZ Cell: 520-234-2012  
85635 Fax: 520-335-6903

**ORTIZ DOUBLE H  
BUILDING MATERIALS**



206 3<sup>rd</sup> Street Phone: 520-364-5165  
Douglas, AZ 85607 Fax: 520-364-3791  
[ortizdoubleh@hotmail.com](mailto:ortizdoubleh@hotmail.com)

ortizdoubleh@hotmail.com

**ST. LUKE / ST. BERNARD**

**520.364.4411**

**MONDAY~TUESDAY**

**WEDNESDAY~FRIDAY**

**9am—5 pm**

**CLOSED THURSDAYS**

**IMMACULATE**

**CONCEPTION**

**520.364.8494**

**MONDAY~FRIDAY**

**9am—12pm**

**FRANK TADEO'S**  
**Complete Car Care Center**  
**1420 G. Avenue**  
**Douglas, Az. 85607**  
**(520) 364-5260**



**FIRST GLASS**  
**Commercial, Residential**  
**Auto Glass services**  
**Board up service, 24 hrs.**  
**Felipe Noriega, Owner**  
**1060 15th Street**  
**Douglas, Az. 85607**  
**(520) 364-9496/2088**  
**(520) 364-2929 (fax)**



**LAI LAI RESTAURANT**  
Sweet/Sour Chicken.....\$11.99  
Orange Chicken.....\$13.99  
Chick w/Broccoli.....\$11.99  
Mongolian Beef.....\$12.99  
and MANY MORE

Tues—Sun 11 am—8 pm  
Sun 12—8pm  
Closed Mon.

**LUNCH SPECIAL...\$7.00**  
Rice (Lonein extra) with choice  
of one

**DISH:**  
(Chicken ~ Beef ~ or Pork)  
Tues—Fri 11 am—3 pm  
1341 F. Avenue  
Douglas, Az. 85607  
(520) 364-8898

Call ahead for take out only!

**RU TE**  
**Landscape ~ Maintenance**  
**Handyman**  
**(520) 784-9832**



**HIGH DESERT**  
**VETERINARY SERVICE**  
Michael S. John, D.V.M.  
2555 9th Street  
Douglas, Az. 85607  
(520) 364-3268



**ANGELICA GARCÍA**  
Designated Broker  
1015 G. Avenue  
Douglas, Az. 85607  
(520) 227-4421  
angelica@longrealty.com



#### **SOCIETY OF ST. VINCENT**

**DE PAUL**  
543 G Avenue  
Douglas, Az. 85607  
(520) 364-7573  
Lunches served M-W-F  
11 am - 12 pm  
Food Distribution Tuesday  
1 pm-3 pm  
Financial Assistance Thursday 1  
pm-3 pm  
Store Hours M-S 10 am 4 pm  
(520) 364-3637  
Call the store for donation  
pick-ups.



**MI RANCHITO**  
**MEAT MARKET**  
648 G. Avenue  
Douglas, Az. 8560  
(520) 364-8432



**MARY KAY**  
Becky Woolery Fredrickson  
Independent Beauty  
Consultant  
P. O. Box 4016  
Douglas, Az. 85608-4016  
(520) 261-2325  
beckylovesmk@gmail.com  
www.marykay.com/rwooley



**AVA NAILS & SPA**  
1350 N. San Antonio Avenue  
Douglas, Az. 85607  
(520) 364-6188  
M-Sat. 10 am—7 pm  
Sunday 11 am—5 pm



**CARE NET®**  
**Pregnancy Center of Cochise**  
**County Inc.**

1197 E. Fry Blvd.  
Sierra Vista, Az. 85635  
520.459.LOVE (5683)  
CareNetSV@gmail.co



**PRAY FOR AND SUPPORT**  
**OUR TROOPS**  
**REMEMBER OUR**  
**VETERANS**